SONY 4-170-644-**22**(1)

English

# Remote Commander RM-KZ1

Operating Instructions
Mode d'emploi (au verso)

## WARNING

- Always keep a screwdriver away from children.
- Use a screwdriver carefully to avoid injury.

(1) Replacing batteries and settings must be performed by an adult.
(2) Do not mix old and new batteries.
(3) Do not use any other type of battery such as carbon zinc or rechargeable.
(4) For children ages 3 and up. Children under 3 years old should not use the RM-KZ1.

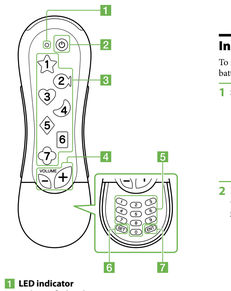
## For customers in Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

# Features

- Designed in a cute style for safe and easy use by children ages 3 and up.
- Offers a simple means of controlling what channels your child is able to watch.
- Allows you to assign stored TV or set top box channels to the favorite buttons, enabling your child to select any channel directly with a single button.

# Location of Controls



1 **LED indicator**
Lights or flashes during settings.
Lights during IR signal transmission.

2 **⏻ (power) button**
Press to turn on/off the TV (factory setting).

3 **Favorite buttons**
Press to select a channel.

4 **VOLUME –/+ buttons**
Press to adjust the volume.

5 **Numeric buttons**
Press to enter numbers required for setup.

6 **SET button**
Use for setup mode.

7 **ENT (enter) button**
Press to apply setting.

# Before Use

The RM-KZ1 can perform the following functions on these devices:
TV: power on/off, channel switching and volume level adjustment
Cable set top box or satellite receiver: power on/off* and channel switching
* Available after changing the setup of "Setting the power button functions" in "Additional Settings."

**Be sure to complete setting the manufacturer's code(s) and assigning channels before you use the RM-KZ1.**

# Opening the Setup Button Cover

First, you need to open the setup button cover to install the batteries and set up the RM-KZ1.

What you need
– Phillips-head screwdriver #1
– Two size AAA (LR03) alkaline batteries

## Opening the setup button cover

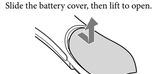
1 Using a screwdriver, loosen the screw.
Loosen the screw to slide the setup button cover. The screw does not remove from the setup button cover completely.

2 Slide the setup button cover, then lift to open.

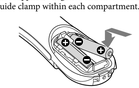
## Installing the batteries

To install the batteries, you need to open the battery cover after opening the setup button cover.

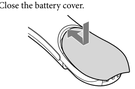
1 Slide the battery cover, then lift to open.



2 Insert two size AAA (LR03) alkaline batteries (not supplied), negative end first, through the guide clamp within each compartment.



3 Close the battery cover.



Leave the setup button cover open to continue to set up the RM-KZ1.

## Battery life

Under normal conditions, size AAA (LR03) alkaline batteries will last up to one year. If the RM-KZ1 does not operate properly, the batteries might be drained. Replace the batteries with new ones.

**Notes**
- Do not use an old battery with a new one, or use any other type of battery such as carbon zinc or rechargeable.
- If the electrolyte inside the battery should leak, wipe the contaminated area of the battery compment with a cloth and replace the old batteries with new ones. To prevent electrolyte leakage, remove the batteries if you plan not to use the RM-KZ1 for a long period of time.

# Setting the Manufacturer's Code

Before assigning channels, you need to set the manufacturer's code for your TV or set top box.

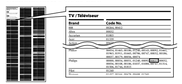
If you want to switch to TV channels, perform the procedure of "Setting the manufacturer's code for TV."

If you want to switch to set top box channels, perform the procedure of "Setting the manufacturer's code for set top box" after "Setting the manufacturer's code for TV."

## Setting the manufacturer's code for TV

Example: To set up a Philips TV

1 Find the manufacturer's code in "Manufacturer's Code List."



**If your device is not listed, try the Search function (see "Searching for the correct code" in "Additional Settings").**

2 While holding down **SET**, press numeric button **1**.

The LED indicator lights up.

3 Release both buttons.

4 Press the numeric buttons to enter the manufacturer's code.

Example: 00037

The LED indicator flashes 3 times and turns off.

**Operate the device**

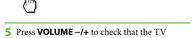
1 Turn on the TV.

2 Aim the RM-KZ1 directly at the device.

3 Press ⏻ to check that the TV turns off.

4 Press ⏻ to turn on the TV again.

5 Press **VOLUME –/+** to check that the TV operates correctly.



**If the RM-KZ1 does not seem to be working…**
- Check that you have set the correct manufacturer's code.
- Start again from step 1 of "Setting the manufacturer's code for TV."
- Try repeating the setup procedure using another manufacturer's code (if listed for your device). If you still cannot operate the RM-KZ1 after trying all the listed codes, try the Search function (see "Searching for the correct code" in "Additional Settings").

**Notes**
- If you assign set top box channels to the favorite buttons, be sure to set up the set top box after completing TV code setup.
- The RM-KZ1 is factory-set to limit volume up and down to prevent the TV volume becoming too loud or too quiet (as a result, for example, of children pressing **VOLUME –/+** continuously).

## Setting the manufacturer's code for set top box

After setting the manufacturer's code for TV, set the manufacturer's code for set top box in the same way.

**Operate the device**

1 Turn on the TV and set top box.

2 Aim the RM-KZ1 directly at the device.

3 Press the numeric buttons.
Example: 298

4 Press **ENT** to check that the desired channel can be selected.

**Note**
If you set the manufacture's code for set top box, the RM-KZ1 has a priority to operate set top box channels (you will not be able to operate TV channels). If you want to switch back to TV channels, see "Assigning the TV channels to the favorite buttons" in "Additional Settings."

# Assigning a Channel

Channel selecting procedures can be assigned to the favorite buttons (☆1 - ☆3), allowing your child to select any channel directly with a single press of a favorite button.
You can assign either TV or set top box channels to the favorite buttons.

**Assign a channel**

Example: To assign channel number 298 to ☆

1 While holding down **SET**, press numeric button **3**.

The LED indicator lights up.

2 Release both buttons.
The LED indicator flashes 3 times.

3 Press ☆ after checking that the LED indicator has flashed.

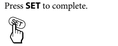
4 Press the numeric buttons (up to 4) to enter the desired channel number.

Example: 298

5 Press **ENT**.

The LED indicator flashes 3 times.
To assign to other favorite buttons, repeat steps 3 – 5.

6 Press **SET** to complete.



The LED indicator turns off.

**Check the setting**

1 Turn on the TV and set top box, and set your TV's input to the set top box by using the TV's remote control.

2 Press a favorite button to check that the desired channel number is selected.

**Note**
If you assign TV channels to favorite buttons, turn on the TV in step 1 of "Checking the setting."

## Clearing an assigned channel

1 While holding down **SET**, press numeric button **3**.
The LED indicator lights up.

2 Release both buttons.
The LED indicator flashes 3 times.

3 Press the favorite button to clear the setting.

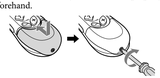
4 Press **VOLUME –**.

5 Press **SET** to complete.
The LED indicator turns off.

**Note**
If you assign TV channels to favorite buttons, see "Assigning the TV channels to the favorite buttons" in "Additional Settings."

# Closing the Setup Button Cover

Using a screwdriver, close the setup button cover by securing the screw.
Be sure that the battery cover is closed properly beforehand.



# Using the RM-KZ1

After setting up the RM-KZ1, your child needs only to perform the following operations.

| Do this | To |
|---|---|
| Press ⏻ | turn on the TV and switch to the channel assigned to ☆1/turn off the TV. |
| Press the favorite button | select a channel. |
| Press **VOLUME –/+** | adjust the volume. |

**To change the Power button setting**
See "Setting the power button functions" in "Additional Settings."

**Note**
If the set top box can control volume, be sure to set its volume to a moderate level. If the volume on the set top box is turned down completely, you will not be able to adjust your TV's volume with the RM-KZ1.

# Additional Settings

This section describes functions for more convenient use of the RM-KZ1.

## Searching for the correct code

You can set the manufacturer's code using the Search function.

1 Turn on the device by its power switch.

2 Aim the RM-KZ1 at the device you want to set.

3 While holding down **SET**, press numeric button **2**.
The LED indicator lights up.

4 Release both buttons.

5 For TV, press numeric button **0**.
For the set top box, press numeric button **1**.

6 Press **ENT**.
The LED indicator flashes 3 times.

7 Press and hold **ENT** to start searching.

8 When the device turns off, release the button.
If you overshoot the required code, you can search for the next or previous code using ☆ or ☆3.
To continue searching, press and hold **ENT**.

9 Press **SET** to complete.
The LED indicator flashes 3 times and the indicator turns off.
Check if the device works correctly with the manufacturer's code you entered.
If you still cannot operate the device, repeat the procedure to search for another code that works for the most functions for your device.

**To cancel the process**
Press **SET** for more than 3 seconds.
The LED indicator turns off.

## Checking the manufacturer's code you have set

1 While holding down **SET**, press numeric button **6**.
The LED indicator lights up.

2 Release both buttons.

3 For TV, press numeric button **0**.
For the set top box, press numeric button **1**.
The LED indicator flashes 3 times.

4 Press **ENT**.
The LED indicator turns off momentarily.

5 When the LED indicator starts flashing, count the number of flashes and determine the 5-digit code number.
Short flash(es) indicate which digit (first, second, etc.), followed by long flash(es) to indicate the digit number (e.g., 2 long flashes represent the number 2). "0" is indicated by rapid flashing. To recheck, press **ENT**.

6 Press **SET** to complete.
The LED indicator turns off.

**To cancel the process**
Press **SET** any time.
The LED indicator turns off.

## Setting the volume button functions

The RM-KZ1 is factory-set to limit volume up and down to prevent the TV volume becoming too loud or too quiet (as a result, for example, of children pressing **VOLUME –/+** continuously). You can remove the volume limitation or deactivate **VOLUME –/+**.

1 While holding down **SET**, press numeric button **8**.
The LED indicator lights up.

2 Release both buttons.
The LED indicator flashes 3 times.

3 Press numeric button (**1**, **2** or **3**) to select one of the following.

| Do this | To |
|---|---|
| Press **1** | limit volume up and down.* If you hold down **VOLUME –/+** continuously, the volume will not be turned up/down beyond a certain level. |
| Press **2** | remove the volume limitation (standard operation). |
| Press **3** | deactivate **VOLUME –/+**. |

* Factory setting

The LED indicator flashes 3 times and the indicator turns off.

**To cancel the process**
Press any button other than one used for this setting.
The LED indicator turns off.

## Setting the power button functions

When ⏻ is pressed, the RM-KZ1 is factory-set to turn on the TV.
You can change this consecutive procedure set on ⏻ according to your preference.

1 While holding down **SET**, press numeric button **4**.
The LED indicator lights up.

2 Release both buttons.
The LED indicator flashes 3 times.

3 Press a numeric button (**1** - **5**) to select one of the following.

| Do this | To |
|---|---|
| Press **1** | turn on TV.* (When ⏻ is pressed with TV on, the TV is turned off.) |
| Press **2** | turn on TV → switch to the channel on ☆. (When ⏻ is pressed with TV on, the TV is turned off.) |
| Press **3** | turn on TV → turn on set top box → switch to the channel on ☆. (When ⏻ is pressed with TV and set top box on, both are turned off.) |
| Press **4** | turn on TV → turn on set top box. (When ⏻ is pressed with TV and set top box on, both are turned off.) |
| Press **5** | deactivate ⏻. |

* Factory setting

The LED indicator flashes 3 times and turns off.

**To cancel the process**
Press any button other than one used for this setting.
The LED indicator turns off.

**If the channel assigned to ☆ cannot be selected correctly when you press ⏻**

You can set an interval before the channel switches.

1 While holding down **SET**, press numeric button **5**.
The LED indicator lights up.

2 Release both buttons.
The LED indicator flashes 3 times.

3 Press a numeric button (**1** - **5**) to select one of the following.

| Do this | To |
|---|---|
| Press **1** | insert 0.2 second interval.* |
| Press **2** | insert 0.4 second interval. |
| Press **3** | insert 0.6 second interval. |
| Press **4** | insert 0.8 second interval. |
| Press **5** | insert 1 second interval. |

* Factory setting

The LED indicator flashes 3 times and turns off.

**To cancel the process**
Press any button other than one used for this setting.
The LED indicator turns off.

## Assigning the TV channels to the favorite buttons

- After setting the manufacture's code for TV, without setting the manufacturer's code for set top box, go to the next step, "Assigning a Channel."
- If you change all favorite button assignments from set top box channels to TV channels, perform the procedure of "Setting the manufacturer's code for TV" of "Setting the Manufacturer's Code," and press "19999" in step 4. Then assign the TV channels. (It is recommended that you clear unused favorite buttons.)

## Restoring the factory settings

You can clear all settings, and reset the RM-KZ1 to its factory settings.

1 While holding down **SET**, press numeric button **0**.
The LED indicator lights up.

2 Release both buttons.
The LED indicator flashes 3 times.

3 Press numeric button **1** to reset all settings, including TV/set top box manufacturer codes and assigned channels.

4 Press **ENT**.
When all settings have been reset, the LED indicator flashes 3 times and turns off.

**To cancel the process**
Press any button other than one used for this setting.
The LED indicator turns off.

# Help

If you have problems setting up or using the RM-KZ1:
- Carefully apply the setup procedure of "Setting the Manufacturer's Code." If the RM-KZ1 does not work, apply the procedure repeatedly, using another code listed for your device. If you still cannot operate the RM-KZ1, try the Search function.
- Aim the RM-KZ1 directly at the device.
- Remove any obstacles in the path between the RM-KZ1 and the device.
- Be sure that the device has infrared remote capability. For example, if your device did not come with a remote control, it probably is not capable of being controlled by the RM-KZ1.
- The batteries are weak, or not inserted correctly. Replace them with new ones or insert them correctly.
- If the favorite button does not seem to be working:
  – Check that the desired channel is properly assigned (see "Assigning a Channel").
  – Try to insert an interval (see "If the channel assigned to ☆ cannot be selected correctly when you press ⏻.").
- If the volume button does not seem to be working, carefully apply the procedure of "Setting the volume button functions" in "Additional Settings."
- If the power button does not seem to be working, carefully apply the procedure of "Setting the power button functions" in "Additional Settings."

## Notes on setting the RM-KZ1

- If the setting is incomplete, the LED indicator flashes once and turns off again from the beginning.
- If no operations are performed for 3 minutes while setting, the setting will be canceled, and must be restarted.

# Specifications

**Operating distance** Approx. 11 m (36 ft) (varies depending on devices of different manufacturers)

**Power requirements** Two size AAA (LR03) alkaline batteries (not supplied)

**Battery life** Approx. 1 year when using size AAA (LR03) alkaline batteries (varies depending on frequency of button use - up to approx. 50 times per day.)

**Dimensions** Approx. 52 mm × 168 mm × 31 mm (2 1/8 in × 6 3/4 in × 1 1/4 in) (w/h/d)

**Mass** Approx. 92 g (3.2 oz) (not including batteries)

Design and specifications are subject to change without notice.

# Manufacturer's Code List
# Liste des codes d'appareil par fabricant

English

The following tables show brand names (**Brand**) and their corresponding code numbers (**Code No.**).

Français

Le tableau ci-dessous indique des marques (**Brand**) et les codes correspondants (**Code No.**).

## TV / Téléviseur

| Brand | Code No. |
|---|---|
| 888 | 00263, 00412 |
| Abex | 00032 |
| Acoustic | 01803 |
| Acer | 01339 |
| Action | 00650, 00873 |
| Addison | 00092, 00108, 01224 |
| Admiral | 00093, 01463, 00179 |
| Advent | 00761, 00108, 01284, 01570, 01037 |
| Affinon | 01549 |
| Aiko | 00092, 01579 |
| Aiwa | 00053, 00701, 01911, 01914, 01955 |
| Akai | 01675, 00702, 01240, 02232, 01670, 01692, 01327, 00108, 00179, 01413, 01585, 01207, 00672, 00602, 00412, 00263 |
| Akira | 01814, 00858, 01243, 01037 |
| Akiton | 00179 |
| Albatron | 00843 |
| Alfide | 00672 |
| America Action | 00180 |
| Anam | 00258, 00180, 00009, 00426 |
| Anam National | 00250, 00650 |
| Anhua | 00051 |
| AOC | 01661, 00093, 00180, 01503, 01240, 00092, 02687, 01341, 01590, 01365, 00179, 00108, 00009 |
| Aolingtu | 00858 |
| Aolingtu | 00264, 00412 |
| Aomni | 01623 |
| Apex Digital | 01549, 00879, 00890, 01217, 01243, 01531 |
| Astar | 01531, 01555 |
| Audiovox | 00180 |
| Audiovox | 01661, 00180, 00092, 00802, 00846, 00873, 01284, 01766, 01769, 01863, 01951, 01952 |
| AUCO | 01581 |
| Aurora Systems | 00861 |
| Aventura | 01663 |
| Baihe | 00009, 00264, 00412 |
| Baihe | 00051, 00009, 00661 |
| Baohuashi | 00264, 00412 |
| Baosheng | 00009, 00108 |
| Batco | 01080 |
| Baysonic | 00236, 01463, 00180 |
| Beijing | 00703, 00661, 00009, 01009, 00226, 00264, 00412, |
| | 00482, 00661, 00108, 01243 |
| Bell & Howell | 00154, 00516 |
| BenQ | 01527, 01315, 01562 |
| Bertwell | 01326 |
| BGH | 00878, 01314 |
| Blue Sky | 01080, 01341, 02153 |
| Bogle | 01696 |
| BPL | 01009, 00373, 00896, 01476 |
| Bradford | 00180 |
| Brillian | 01007 |
| Broksonic | 00236, 01463, 00438, 01911, 01670 |
| Bush | 00698, 01441 |
| Bsd-sign | 01309 |
| C-Tech | 00858, 01549, 00896 |
| Cadia | 01283 |
| Caihong | 00009, 00108 |
| Cailing | 01549 |
| Cambi | 01549 |
| Candle | 01240, 00516, 00186 |
| Carrevale | 01240 |
| Carver | 00054, 00170 |
| Casio | 00613, 01203 |
| CCE | 00037 |
| Celebrity | 00500 |
| Celera | 01243 |
| Changcheng | 00051, 00003, 00009, 00264, 00412, 00661, 00108 |
| Changhei | 00009, 00108 |
| Changhong | 00264, 00412, 01814, 00108 |
| Changhui | 00009, 00108 |
| Changhong | 01243, 00009, 00264, 00108, 00819, 00820 |
| Changhu | 00009, 00108 |
| Chimei | 01852 |
| Ching Tai | 00092, 00009, 00172 |
| Chun Yun | 00000, 00180, 00092, 00698, 00009, 00179, 00863, 01687, 01327 |
| Chunfeng | 00009, 00264 |
| Chung Hsin | 00180, 00053, 00108 |
| Chunghwa | 00053 |
| Chunsun | 00009, 00108 |
| Cimeta | 00662 |
| Cineral | 00662, 00009 |
| Citizen | 01661, 01503, 01240, 00092, 00056, 00186, 00280, 00561, 01669, 01671, 01672, 01670 |
| Clarion | 00180 |
| Classic | 01984 |
| Coby | 01558, 01634, 02027, 01531, 02153, 02526, 02340, 02344, 02343, 02347, 01555, 02153, 02560 |
| Commercial Solutions | 00047 |
| Concerto | 00056 |
| Contec | 00180 |
| Continental | 02357 |
| Craig | 00180 |
| Crosley | 00000, 00054, 00074 |
| Crown | 00180, 00009, 00672 |
| Crown Mustang | 00672 |
| Curtis | 02352, 02466 |
| Curtis Mathes | 00047, 00054, 00154, 00093, 01503, 00702, 01240, 00145, 00146, 00661, 00054, 00056, 01624, 00747, 01959 |
| CWTV | 01367 |
| CXC | 00180 |
| CyberHome | 00784 |
| Cytron | 01526 |
| Daewa | 00180, 00179, 00672 |
| Daewoo | 00154, 00180, 01240, 00092, 01661, 00032, 00056, 00108, 00173, 00661, 00672, 01909 |
| Daytron | 00180 |
| Dbtel | 00661 |
| Dell | 01264, 01080, 01240 |
| Delta | 00180 |
| Dewin | 00147 |
| Dexxtar | 00180 |
| Dewoo | 00180 |
| Diamond Vision | 00180, 00258 |
| Digitenic | 01828 |
| Digital | 01546 |
| Digital Libertyles | 01546, 01822 |
| Directv | 01367 |
| Dixon | 02352 |
| Dongda | 00009 |
| Donghai | 00009 |
| Dynex | 00037 |
| DSI | 01562 |
| Dumont | 00057 |
| Durabrand | 01463, 00180, 01240, 01663, 01034 |
| DTC | 00747 |
| DX Antenna | 01984 |
| Dwin | 01564, 01663 |
| E-T | 00037, 01549, 01555 |
| Elba | 01557 |
| Electrohome | 00180 |
| Electrograph | 01755, 01623 |
| Electrohome | 01463, 01570, 01670, 01672 |
| Elekta | 00672, 01663 |
| Element | 01687, 01749 |
| Emerson | 01864, 00154, 00236, 01463, 00180, 01240, 01661, 00179, 00281, 01663, 01909, 01911, 01913, 01963 |
| Empex | 01422, 01546 |
| Encore | 00076 |
| Envision | 01240, 00813, 01365, 01506, 01341, 02087 |
| Epson | 01122 |
| Eras | 01222 |
| ESA | 00703, 01663, 01963 |
| Ethar | 01240, 00009 |
| Etron | 00009 |
| Feilong | 00009 |
| Feiln | 00009, 00108 |
| Fenson | 00264, 00412 |
| Fetzer | 00009, 00108 |
| Firstar | 00196, 00009 |
| Firstline | 00037 |
| Fisher | 00154 |
| Fortress | 00093 |
| Fraser | 01597, 01826 |
| Fujimaru | 01498, 01687 |
| Fujimaru | 01687 |
| Fujitsu | 00809, 00179, 00186, 00683, 02008 |
| Fujitsu General | 00186 |
| Funai | 00000, 00180, 01665, 00179, 00264, 01864, 01904, 01913, 01963 |
| Furi | 00145, 00264, 00412, 00108 |
| Futuretech | 00180 |
| Gateway | 00108 |
| GE | 01755, 01527 |
| | 00047, 00051, 01661, 00180, 01240, 00092, 00279, 00747, 01958, 01963 |
| General | 00186 |
| General Electric | 00047, 00180 |
| GFM | 01663, 01963 |
| Gibralter | 00037, 01240 |
| Gibson | 01597, 01826 |
| Global Home | 01563 |
| Go Video | 00868, 01314, 01385 |
| Gold | 01559 |
| GoldStar | 00154, 01240, 00001, 00032, 00037, 00056 |
| GPX | 00179 |
| Gradiente | 00053, 00056, 00170, 01804 |
| Grunda | 00053, 00701, 00921, 00963 |
| Grunpy | 00180, 00179 |
| Haier | 01016, 00037, 01243, 00497, 00698, 00760, 00763, 01349, 00896, 01009, 01238, 01560, 01570, 01240, 00108 |
| Hanborg | 00009 |
| Hanyan | 00264, 00412, 00108 |
| Hallmark | 01340 |
| Hankook | 00180, 01240, 00056 |
| Hanns.G | 00280 |
| Hannspree | 00250, 01457, 00054, 00051, 00037, 01009, 00226, 01243, 00856, 01896 |
| Harlet Davidson | 00179, 01984 |
| Harman/Kardon | 00054 |
| Harvard | 00180 |
| Hauvrey | 00093 |
| Helios | 00863 |
| Hello Kitty | 01661 |
| Hertz | 01826, 01852 |
| Hesseniu | 01826 |
| Hewlett Packard | 01494, 01098, 01365, 01101 |
| Hikato | 00180 |
| Hinotsu | 00180, 00791 |
| HiPlus | 01420, 01435, 01826 |
| Hisense | 01243, 01549, 00145, 00009, 01080, 01814, 01314, 01660, 02088, 01240 |
| Hitachi | 01243, 01240, 00145, 00092, 02215, 01904, 01576, 01343, 01057, 00797, 00723, 00679, 00413, 00279, 00186, 00179, 00165, 00056, 00032, 00016, 00009 |
| Hitec | 00698 |
| Hitsch | 01814 |
| HomeTech | 00092 |
| Hongmei | 00051, 00009, 00264, 00108 |
| Hongzun | 00264, 00412, 00108 |
| HP | 01494, 01098, 01365, 01101 |
| Hua Tun | 00009 |
| Huafi | 00145, 00009 |
| Huanghaimei | 00009 |
| Huanghe | 00009, 00108 |
| Huanglong | 00009 |
| Huanghua | 00009, 00264, 00412, 00108 |
| Huatera | 00264, 00108 |
| Huaqing | 00264, 00412 |
| Huari | 00145, 00264, 00412 |
| Hualian | 01503 |
| Huadatai | 00051 |
| Hyundai | 00840, 01219, 01294, 01468, 01814, 02454 |
| I-Inc | 01746 |
| Ige | 01224 |
| iLo | 01286, 01603, 01665, 01684, 01990 |
| Imperial Crown | 00001, 00009, 00264, 00412, 00661 |
| Infinity | 00054 |
| Initial | 01463, 01990 |
| Insovx | 00037 |
| Insignia | 01764, 01665, 01304, 01526, 01385, 01284, 01660, 01463, 01965, 02082, 01603 |
| Intea | 00009 |
| IRT | 01349 |
| IRT | 01661, 00180, 00698 |
| ITT Nokia | 00186 |
| IX | 01243, 00009 |
| JBL | 00054 |
| JCB | 00000 |
| Jean | 01243, 00051, 00236, 00092, 00009, 00179 |
| Jensen | 00761, 00108, 01299, 01037 |
| Jinfu | 00051 |
| Jinlaiai | 00009, 00264, 00412 |
| Jinpeng | 00051, 01009, 00226, 00108 |
| Jinqiao | 00009, 00264, 00412, 00108 |
| Jinta | 00009, 00264, 00412 |
| Jinxing | 00054, 01243, 00145, 00009, 00037, 00264, 01080, 00698, 00108 |
| Jiuhua | 00264, 00412, 00108 |
| JVC | 01463, 00053, 00054, 00371, 01243, 00650, 01224, 00733 |
| Kaige | 00009, 00264, 00412, 00108 |
| Kanghua | 00996 |
| Kangli | 00009, 00009, 00264, 00661, 00108 |
| Kangzi | 00009, 00264, 00412 |
| KEN | 01498, 01687 |
| KEC | 00180 |
| Ken Brown | 00136, 01463, 01321 |
| Kenia | 01240 |
| Kenstar | 01236 |
| Kenwood | 01240 |
| Kinsd | 00698, 00896 |
| Kioto | 00054, 00698, 01080, 00180, 00761 |
| KLH | 01243 |
| KLL | 00037 |
| KMX | 02278 |
| Kolin | 01610, 01755, 00180, 00053, 00037, 00108, 01549, 02127, 01240 |
| Kongguo | 00009, 00264, 00108 |
| Konka | 01540, 00037, 00047, 00180, 00632, 00638, 00707, 00761, 00795, 00108, 01385, 01243, 01939 |
| Kont | 01263, 01314 |
| Kreisen | 00876 |
| KTV | 00180, 01240, 00280 |
| Kuaile | 00009, 00264, 00412 |
| Kuhan | 00009 |
| Kunlun | 00051, 01009, 00226, 00264, 00661, 00108 |
| LG | 00154, 01240, 01340, 00041, 00032, 00037, 00056, 00108, 00516, 01530, 01556 |
| Lihua | 00108 |
| Lin | 01984 |
| Lloyd's | 01904 |
| Lorac | 01037 |
| Logik | 00016 |
| Longcheng | 00264, 00412, 00108 |
| Lucky | 00813, 01011 |
| Luxman | 00054 |
| LXI | 00047, 00054, 01243, 00154, 01240, 00747 |
| Lyca | 01365 |
| M&S | 00054, 00236 |
| MAG | 01496, 01687 |
| Magnasonic | 01913 |
| Magnavox | 01755, 00054, 00051, 01240, 01665, 00698, 01990, 01963, 01913, 01904, 01525, 01506, 01365, 01341, 01198, 00882, 01549, 00186, 00179 |
| Majestic | 00016 |
| Malata | 01769 |
| Marantz | 00054, 01240, 00037, 00854, 01811, 02647 |
| Marelo | 00054, 00698, 01549, 01556, 01558 |
| Matsushita | 00250, 00650 |
| Maxent | 01755, 01597, 01811, 01757 |
| Meck | 00698, 01549, 01558, 01571 |
| Megatron | 01240, 00185 |
| Merle | 00264, 00412, 00108 |
| Memorex | 00154, 00108, 01240, 00016, 00179, 01783, 01037, 01570, 01670, 01463, 01911, 01985 |
| Mercury | 00001 |
| Mermaid | 00037 |
| MGA | 00108, 01240 |
| Midland | 00047, 00037, 00051, 00032, 00747 |
| Minnik | 01663, 01990 |
| Minoltavhi | 00250, 00154, 01250, 00093, 00236, 00180, 01240, 00056, 01038, 00179, 01037 |
| Monivision | 00663 |
| Monix | 01549 |
| Moonbase | 01149 |
| Motorola | 00093, 01498 |
| Mouldi | 01498 |
| MTC | 01503, 01240, 00056 |
| Mudan | 00051, 00009, 01009, 00226, 00264, 00412, 00108 |
| Multitech | 00180 |
| NAD | 01243, 01240, 00037, 00056 |
| Nakamichi | 01493 |
| Nanbao | 00009, 00264, 00412 |
| Nansheng | 00264, 00412, 00108 |
| National | 00051, 01009, 00226, 01243 |
| Naxa | 01998 |
| NEC | 01243, 00154, 00051, 00053, 01240, 01783, 01852, 01797, 01546, 00108, 00412, 00264, 00186, 00170, 00165, 00056, 00009 |
| Netsat | 00037 |
| NetTV | 00108 |
| Newave | 00093, 01240, 00092, 00009 |
| NewSonic | 01755, 01527 |
| NEX | 01814 |
| Nexus Electronics | 01240 |
| Nikko | 01240, 00092 |
| Nike | 01814 |
| Nimbus | 01531 |
| Nobles | 00154, 00018, 00037, 00264, 00482 |
| Nokia | 00180 |
| Norcent | 01584, 00824, 01365, 01990, 01581 |
| Norwood Micro | 01286 |
| Noshi | 00051 |
| NTC | 00092 |
| NuVision | 01284, 02158 |
| Olevia | 01610, 01546, 01240 |
| Onn | 01284 |
| Onida | 00053, 01224 |
| Onking | 00180 |
| Onwa | 00180 |
| Optimus | 00250, 00154, 00166, 00650, 01915 |
| Optonica | 00047, 01548 |
| Orbi | 01990 |
| Orion | 00236, 01463, 00179, 01911 |
| Packard Bell | 00280 |
| Panasonic | 00250, 01457, 00054, 00051, 00037, 01009, 00226, 01243, 00856, 01896 |
| Panda | 00051, 00009, 01009, 00226, 00264, 00412, 01243, 00698, 01549, 00108 |
| PARK | 01531 |
| Peng Sheng | 01549 |
| Penney | 00047, 01243, 00051, 01503, 01240, 00018, 00032, 00092, 02687 |
| Performance Telesique | 00896 |
| Petters | 01523 |
| Philco | 00054, 01463, 00180, 01240, 00145, 00092, 01661, 01963, 01911, 01685, 00747, 00032, 00186, 00108, 00037 |
| Philips | 00000, 00054, 00055, 01240, 00092, 00037, 00032, 00056, 00108, 00186, 01037, 01080, 00747, 01314, 01506, 01744, 01815 |
| Pilot | 01240 |
| Pioneer | 01457, 00166, 00679, 00698, 01260 |
| Planar | 01890 |
| Polaroid | 01523, 02127, 02063, 02002, 01243, 01769, 01767, 01766, 01763, 01762, 01761, 01536, 01498, 01385, 01341, 01282, 01327, 01326, 01316, 01314, 01286, 01284, 01263, 00863 |
| Polytroion | 00809, 01144 |
| Portland | 00092, 02687 |
| Prima | 00761, 00108, 01284, 01037 |
| Princeton | 00047, 00737 |
| Prism | 00663 |
| Procaster | 00047, 01240, 01824, 00747, 01922, 02347, 02256 |
| Proton | 01240, 00801, 00009, 00056, 01824, 01346 |
| Protron | 01320, 01323 |
| Proview | 01498, 01687 |
| Pulsar | 00037 |
| Puneet | 01540 |
| Pyshtid | 00280 |
| Pyvision | 01222 |
| Qi | 00663 |
| Qingdao | 00051, 01009, 00226, 00264, 00412, 00108 |
| Quasar | 00250, 00651, 00165, 00650 |
| RadioShack | 00047, 00154, 00180, 01240, 00032, 00056, 00165, 00092, 02687 |
| Rainier | 00501 |
| RCA | 00000, 00047, 00051, 00093, 01503, 01240, 00092, 01661, 00098, 00018, 00679, 00747, 01922, 01953, 02002, 02403, 02414 |
| Realistic | 00154, 00180, 01240, 00032, 00056, 00165 |
| Rayco | 00698 |
| Relyn | 01826 |
| Rene | 00714 |
| RevolutionHD | 01623 |
| Rowa | 01549, 00009, 00037, 00713, 00108 |
| Royal | 00017, 01240, 00612 |
| Ryri | 00108 |
| Sage | 00009, 00108 |
| Sampo | 00755, 00154, 00093, 01240, 01665, 00092, 00009, 00653, 00650, 01385, 01597 |
| Samsung | 01243, 00154, 01503, 00702, 01240, 00092, 01499, 00747, 00032, 00037, 00056, 00108, 00516, 00186, 00264, 00412, 00108, 00179, 00896, 00076, 00037, 00032, 00009 |
| Sanjian | 00264, 00412 |
| Sansui | 01661, 00092 |
| Sanyo | 00665, 00165, 00371, 01236, 01413, 01670, 01463, 01904, 01911, |
| | 00054, 01243, 00154, 00180, 00145, 00088, 01009, 00264, 00280, 00412, 00798 |
| Sanyuan | 00095, 00009, 00108 |
| Sceptre | 00878, 01217, 01549, 01590, 01293 |
| Scotch | 01240, 00108 |
| Scott | 00236, 00180, 01240, 00179, 01711 |
| Sears | 00047, 00054, 01243, 00154, 01240, 01665, 00056, 00179, 00747, 01007, 01904 |
| Semivox | 00236, 01463, 00180 |
| Senp | 01243, 00009 |
| Serie Dorada | 00236, 00180, 01240, 00056 |
| Shancha | 00264, 00412, 00108 |
| Shanghai | 00051, 01009, 00226, 00264, 00412, 00108 |
| Shaolong | 00663, 00108 |
| Sharp | 00154, 00180, 00009, 00032, 00165, 00650, 00854, 01393, 01497 |
| Sharpex Imago | 01950 |
| Shen Ting | 00092, 00009, 00179 |
| Shencai | 00145, 00009, 00264, 00412 |
| Sheng Chia | 00051, 00236, 00226, 00179 |
| Shenmeng | 00009, 00264, 01814, 00108 |
| Shetwood | 00009 |
| Shinco | 01960 |
| Sam | 00037 |
| Signal | 00145, 01953 |
| Signature | 00054, 00516 |
| Signet | 01530, 00844, 01262 |
| Singtech | 00146 |
| SKY | 00037 |
| Skyatlett | 00180 |
| Skyworth | 01549, 00009, 00037, 00264, 00698, 01814, 00805, 01558, 01630 |
| Solartron | 01220 |
| Sole | 01031, 01377, 01314, 01530, 01623, 01553, 02076 |
| Somgha | 00009 |
| Sony | 00000, 00650, 00854, 01500, 01685, 01825, 01994 |
| Soundesign | 00180, 01240, 00179, 00186 |
| Soyea | 01320, 01952 |
| Sowa | 01243, 00051, 01503, 01240, 00092, 00226, |
| Soyo | 01540, 02736, 01824, 01826, 01828, 01830, 01585 |
| Space Tek | 01696 |
| Spectronic | 01498, 01687 |
| Squareview | 01665 |
| SSS | 00180 |
| Starlite | 00180 |
| Studio Experience | 00843 |
| Sunbrite | 01420, 01435, 02293 |
| Supercan | 00093, 00864 |
| Supreme | 00000 |
| SVA | 01549, 00587, 00768, 00863, 00871, 00872, 01963 |
| Sylvania | 01864, 00054, 01240, 00587, 01314, 01665, 01913, 01963 |
| Symphonic | 00180, 01665, 01904, 01913 |
| Synco | 01755, 00000, 01661, 00093, 01503, 01240, 00092, 01826 |
| Syntax | 01610, 01144, 01240 |

Continued on reverse side



©2010 Sony Corporation Printed in China

| Brand | Code No. |
|---|---|
| Tactus | 01240, 00092, 00009, 00179 |
| Tan Ti | 00009 |
| Tatshan | 00009, 00108 |
| Talent | 01240 |
| Tandy | 00093, 00218 |
| Tashiko | 00092, 00650 |
| Tatung | 00054, 01243, 00154, 00051, 00009, 00180, 01101, 01341, 01286, 01287, 01288, 01361, 01363, 01847, 01327 |
| TCC | 00699 |
| TCL | 00412, 00698, 00761, 00806, 01314, 02403, 02414 |
| Technics | 00250, 00051 |
| Technol Ace | 00179 |
| Technow | 02504 |
| Technwood | 00051, 00056 |
| Teco | 00051, 00093, 00053, 01240, 00092, 00009, 00218, 00264, 00280, 00180, 01224, 00765, 01847 |
| Teknika | 00009, 00180, 00108, 01503, 00092, 00016, 00056, 00179, 00186 |
| Telefunken | 00702, 00056, 00074 |
| Tera | 01240, 00092, 01824 |
| Terlik | 01549 |
| Thomas | 01904 |
| Thomson | 00560, 01814 |
| Tiane | 00093, 00109 |
| TMK | 01240, 00056 |
| TNCi | 00051 |
| Tobo | 01549, 00009, 00264, 00412 |
| Tongyang | 00264, 00412 |
| Tophouse | 00180, 00672, 01385 |
| Toshiba | 01243, 00154, 00051, 01240, 01503, 00145, 01959, 01670, 01369, 01343, 00650, 00412, 00264, 00070, 00009 |
| TriTech | 01723, 02066 |
| Tumtu | 01240, 00092, 00009 |
| TVS | 01463 |
| Ultra | 01323 |
| US Logic | 01286 |
| UTi Technology | 02244 |
| Vector Research | 01240 |
| Ventmet | 01240 |
| VEOS | 01007 |
| Victor | 00250, 00053, 00160, 00650, 01224 |
| Videocom | 00037, 01243, 00805, 02436 |
| Vidikron | 00054 |
| Vidtech | 01240 |
| Viewsonic | 01735, 00797, 00857, 00804, 00885, 01330, 01365, 01578, 01637, 01742, 01341, 02087, 02111 |
| Viore | 01207, 01684, 01811, 01531, 02352 |
| Visart | 01336 |
| Vision | 01826 |
| Vistron | 02142 |
| Vito | 01852 |
| Vizio | 01240, 00864, 00885, 01327 |
| VU | 02098 |
| Wards | 00000, 00047, 00054, 00017, 01243, 00154, 00051, 00108, 01503, 01240, 00180, 00179, 00165, 00056, 00016 |
| Warumata | 00661 |
| Waycon | 01243 |
| Weipai | 00009 |
| Westinghouse | 01735, 01661, 00805, 00809, 00990, 01217, 01282, 01300, 01577, 01597, 01826, 02293 |
| White Westinghouse | 01463, 01661, 00186, 01909 |
| Winbook | 01503 |
| Winco | 00412 |
| Wyse | 01365 |
| Xiahua | 00009, 00264, 00412, 00098, 01565, 00761, 00108 |
| Xianghai | 00009 |
| Xiangxing | 00264, 00412 |
| Xiangyu | 00009 |
| Xihu | 00264, 00412, 00108 |
| Xinghai | 00412 |
| Xingfu | 00009 |
| Xinghai | 00264 |
| Xoceco | 00761 |
| Yamaha | 01240, 00797, 01407 |
| Yapeke | 00250 |
| Yingge | 00009 |
| Yongjin | 00009 |
| Yonganai | 00108 |
| Yosuda | 00009 |
| Yuhang | 00009 |
| Zenith | 00000, 00047, 00017, 01463, 01240, 00145, 00092, 01661, 01911, 01909, 01904, 01365, 00160, 00037, 00016 |
| Zhufai | 00009 |
| Zonda | 00698, 00761 |

| Brand | Code No. |
|---|---|
| Scientific Atlanta | 10277 |
| SCV | 11674 |
| SKY | 10856, 11856, 10099, 10887, 11358, 12619 |
| SKY Brazil | 10856, 10887, 11358, 10099, 11799 |
| SKY Mexico | 10856, 12619 |
| SkyLife | 11255 |
| Sony | 11639 |
| Star | 10887 |
| Star Choice | 10869 |
| Star Direct | 12525 |
| Supersonic | 10887 |
| TATA Sky | 11997 |
| TCI | 12265 |
| Technosat | 12436, 12469 |
| Tecsat | 10463, 11463 |
| Telefonica | 12262, 12263, 12272, 12527, 11804 |
| Televisa | 10887 |
| Thomson | 11997 |
| Tivu | 11442, 11443, 11444 |
| Toshiba | 10739, 10790 |
| TVB | 11989 |
| UEC | 11876, 11358, 12452 |
| Visiontec | 12683 |
| Vivaro | 10869 |
| Wire and Wireless India Ltd. | 10128 |
| Zenga | 10128 |
| Zenith | 10856, 11856 |
| Zinwell | 11804 |

| Brand | Code No. |
|---|---|
| ABC | 00063 |
| ADB | 11927, 11822 |
| Akash Optifiber | 12527 |
| Amino | 11682, 11481, 11822, 12482 |
| Archer | 10797 |
| Arion | 11954 |
| ASE | 11460 |
| Astro | 10316 |
| AT&T | 10858 |
| Astrya | 12237 |
| Bestel | 12674 |
| BesTV | 12527 |
| Bharat Electronics | 12653 |
| BIG TV | 12452 |
| Bluewin | 12271 |
| Bright House | 11376, 11877 |
| Cable HealthyKor | 10058 |
| Cable One | 11376, 11877 |
| Cablevision | 11376, 11877, 11006 |
| Charter | 11376, 11877, 12187 |
| Cisco | 11877, 10277, 11982, 12345, 12506, 12103 |
| Comcast | 11376, 11877, 11982 |
| Combo | 10527 |
| Connect TV | 12063 |
| Cox | 11376, 11877 |
| Dazrvyng | 11877, 10277 |
| Dish1 | 11916, 12446 |
| Digeo | 11187, 12187 |
| Digicable | 12673, 12013 |
| Digitelly | 12514, 12013 |
| Directiv | 11376 |
| Eastern | 10327 |
| Emersen | 10797 |
| Entone | 12302 |
| Galaxtre | 11954 |
| Gehua | 11376 |
| Gemini | 10797 |
| General Instrument | 11376, 10003, 10784 |
| GMI | 10797 |
| Goodmind | 10797 |
| Gradiente | 11156 |
| Hathway | 12043 |
| Healthway Interactive | 10058 |
| Homecast | 12301 |
| Humax | 12043 |
| i3 Micro | 11682 |
| InDigital | 10708, 12448 |
| Insight | 11376, 11877 |
| ICOM | 11782 |
| Jerrold | 11376, 10003, 10012, 10784 |
| Kaon | 12514 |
| Koology | 11877 |
| KooKConnect | 11481 |
| KX | 12301 |
| Mediacom | 11376, 11877 |
| MIO | 12275 |
| Motorola | 11376, 11187, 10858, 11982, 11998, 12030, 12275 |
| MultiVision | 10012 |
| Myrio | 11682, 11822 |
| NET | 10012, 10277, 10327, 10797, 11376 |
| Net Brasil | 10327 |
| Nine TV | 12013 |
| Pace | 11376, 11877, 11982 |
| Panasonic | 11982 |
| PCCW | 12013 |
| Philips | 10058 |
| Pioneer | 11877, 10277, 11782 |
| Polaroid | 12103 |
| RadioShack | 10797 |
| Radix | 12448 |
| RCA | 11256 |
| Reliance | 12106, 12453, 12103 |
| Reliance Infocomm | 12064, 12106, 12103 |
| Rogers | 11877 |
| Scientific Atlanta | 11877, 10277, 10858, 11982, 12345, 12506, 12103 |
| Selin | 11682 |
| Shaw | 11376 |
| SingTel | 11998, 12275 |
| Sony | 11006 |
| Spectradyne | 10058 |
| Spectravision | 10058 |
| Starcom | 10003 |
| Stargate | 10797 |
| StarHub | 11376, 11927 |
| Suddenlink | 11376, 11877 |
| Sueva Madrtel | 11230 |
| Supercable | 11376 |
| SureWest | 11481 |
| Tatung | 12103 |
| Thomson | 11256, 11982, 12237 |
| Time Warner | 11376, 11877, 12187 |
| Timeless | 10327 |
| Tivu | 11376 |
| Tocom | 10012 |
| Toru | 10003 |
| Toshiba | 10012 |
| Trans-PX | 11376 |
| TS | 10003 |
| TVA Digital | 11804 |
| TVB | 11481 |
| US Electronics | 10277 |
| UTStarcom | 12327 |
| Verizon | 11376 |
| WestStar | 11080 |
| WideOpenWest | 11877 |
| Wire and Wireless India Ltd. | 11954 |

| Brand | Code No. |
|---|---|
| ADB | 11822 |
| Akash Optifiber | 12527 |
| Amino | 11481, 12482 |
| AT&T | 10858 |
| Astrya | 12237 |
| BesTV | 12527 |
| BIG TV | 12452 |
| Bluewin | 12271 |
| Cisco | 12345, 12506, 12103 |
| Entone | 12302 |
| KooKConnect | 11481 |
| MIO | 12275 |
| Motorola | 11376, 10858, 11998, 12030, 12275 |
| Nine TV | 12013 |
| PCCW | 12013 |
| Polaroid | 12103 |
| Reliance | 12106, 12453, 12103 |
| Reliance Infocomm | 12064, 12106, 12103 |
| Scientific Atlanta | 10858, 12345, 12506, 12103 |
| SingTel | 11998, 12275 |
| SureWest | 11481 |
| Tatung | 12103 |
| Thomson | 12237 |
| TVB | 11481 |
| UTStarcom | 12327 |
| Verizon | 11376 |

Français

## AVERTISSEMENT

- Tenez les tournevis hors de la portée des enfants.
- Soyez prudent lors de l'utilisation d'un tournevis pour éviter les blessures.

(1) Le remplacement des piles et les réglages doivent être effectués par un adulte.
(2) N'utilisez pas ensemble des piles usées et des piles neuves.
(3) N'utilisez aucun autre type de pile, tel que des piles au carbone-zinc ou rechargeables.
(4) Pour les enfants de 3 ans et plus. Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas utiliser la télécommande RM-KZ1.

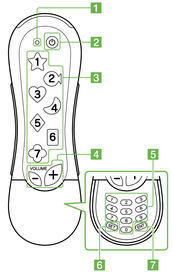
## Pour les clients au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

# Caractéristiques

- Conception enfantine pour une utilisation simple et en toute sécurité par les enfants de 3 ans et plus.
- Permet de contrôler en toute simplicité les canaux que votre enfant peut regarder.
- Permet d'attribuer des numéros de canaux d'un téléviseur ou d'un décodeur de canaux aux touches des préférés, ce qui permet ensuite à votre enfant de sélectionner ces canaux directement à l'aide d'une seule touche.

# Emplacement des commandes




1. **Indicateur lumineux**
S'allume ou clignote pendant le réglage. S'allume pendant la transmission du signal infrarouge.
2. **Touche ⏻ (alimentation)**
Appuyez sur cette touche pour allumer/éteindre le téléviseur (réglage par défaut).
3. **Touches des préférés**
Appuyez sur ces touches pour syntoniser un canal.
4. **Touches VOLUME –/+**
Appuyez sur ces touches pour régler le volume.
5. **Touches numériques**
Appuyez sur ces touches pour entrer les chiffres requis pour la configuration.
6. **Touche SET**
Utilisez cette touche pour passer en mode de configuration.
7. **Touche ENT (entrée)**
Appuyez sur cette touche pour appliquer un réglage.

# Avant l'utilisation

La télécommande RM-KZ1 offre les fonctions suivantes pour ces appareils :
Téléviseur : mise sous tension et hors tension, changement de canal et réglage du volume
Décodeur de câblodistribution ou récepteur satellite : mise sous tension et hors tension* et changement de canal
* Disponible lorsque le réglage est modifié tel qu'indiqué dans la section « Réglage des fonctions de la touche d'alimentation » sous « Réglages supplémentaires ».

**Avant d'utiliser la télécommande RM-KZ1, veillez à régler les codes de fabricant et à attribuer des canaux aux touches.**

# Ouverture du couvercle des touches de configuration

Ouvrez d'abord le couvercle des touches de configuration pour installer les piles et configurer la télécommande RM-KZ1.

Matériel requis
– Tournevis à pointe en croix # 1
– Deux piles alcalines AAA (LR03)

## Ouverture du couvercle des touches de configuration

1 Dévissez la vis à l'aide d'un tournevis. Dévissez la vis pour faire glisser le couvercle des touches de configuration. La vis ne se détache pas complètement du couvercle des touches de configuration.

2 Faites glisser le couvercle des touches de configuration, puis soulevez-le pour l'ouvrir.

## Installation des piles

Pour installer les piles, vous devez ouvrir le couvercle du logement des piles après avoir ouvert le couvercle des touches de configuration.

1 Faites glisser le couvercle du logement des piles, puis soulevez-le pour l'ouvrir.

2 Insérez deux piles AAA (LR03) (non fournies) en insérant le pôle négatif en premier dans chacun des rails du logement des piles.

3 Refermez le couvercle du logement des piles.

Laissez le couvercle des touches de configuration ouvert pour continuer la préparation de la télécommande RM-KZ1.

## Durée de vie des piles

Dans des conditions normales d'utilisation, les piles alcalines AAA (LR03) durent jusqu'à 1 an. Si la télécommande RM-KZ1 ne fonctionne pas correctement, c'est peut-être parce que les piles sont épuisées. Remplacez les piles usées par des neuves.

**Remarques**
- N'utilisez pas ensemble une pile usée et une pile neuve, et n'utilisez aucun autre type de pile, tel que des piles au carbone-zinc ou rechargeables.
- En cas de fuite de l'électrolyte des piles, essuyez l'intérieur du logement avec un chiffon et remplacez les piles par des neuves. Pour éviter que l'électrolyte des piles ne s'écoule, retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser la télécommande RM-KZ1 pendant une longue période.

# Réglage du code d'appareil du fabricant

Avant d'attribuer des canaux, vous devez régler le code du fabricant sur votre téléviseur ou décodeur de canaux.

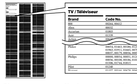
Si vous souhaitez passer aux canaux du téléviseur, exécutez la procédure établie dans « Réglage du code de fabricant du téléviseur ».

Si vous souhaitez passer aux canaux du décodeur, exécutez la procédure établie dans « Réglage du code de fabricant du décodeur de canaux » après « Réglage du code de fabricant du téléviseur ».

## Réglage du code de fabricant du téléviseur

Exemple : Pour régler un téléviseur Philips

1 Trouvez le code du fabricant dans la « Liste des codes d'appareil par fabricant ».




**Si votre appareil n'est pas indiqué dans la liste, utilisez la fonction de recherche (reportez-vous à la section « Recherche de code » sous « Réglages supplémentaires »).**

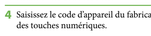
2 Maintenez la touche **SET** enfoncée, puis appuyez sur la touche numérique **1**.

L'indicateur lumineux s'allume.

3 Relâchez les deux touches.

4 Saisissez le code d'appareil du fabricant à l'aide des touches numériques.

Exemple : 00037



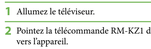
L'indicateur lumineux clignote 3 fois, puis s'éteint.

**Actionner l'appareil**

1 Allumez le téléviseur.

2 Pointez la télécommande RM-KZ1 directement vers l'appareil.

3 Appuyez sur ⏻ pour vérifier que le téléviseur s'éteint.



4 Appuyez sur ⏻ pour rallumer le téléviseur.

5 Appuyez sur **VOLUME –/+** pour vous assurer que le téléviseur fonctionne correctement.

**Si la télécommande RM-KZ1 ne semble pas fonctionner…**
- Vérifiez que vous avez réglé le bon code de fabricant.
- Recommencez à partir de l'étape 1 de la section « Réglage du code de fabricant du téléviseur ».
- Répétez la procédure de réglage en utilisant un autre code de fabricant (si d'autres codes sont indiqués pour votre appareil). Si vous ne pouvez toujours pas actionner la télécommande RM-KZ1 après avoir essayé tous les codes de fabricant, utilisez la fonction de recherche (reportez-vous à la section « Recherche de code » sous « Réglages supplémentaires »).

**Remarques**
- Si vous attribuez des canaux du décodeur de canaux aux touches des préférés, assurez-vous de régler le code du décodeur de canaux après avoir réglé celui du téléviseur.
- La télécommande RM-KZ1 est réglée en usine de manière à limiter le réglage du volume vers le haut et le bas pour prévenir un réglage trop élevé ou trop faible du volume (par exemple, si l'enfant appuie de façon continue sur **VOLUME –/+**).

## Réglage du code de fabricant du décodeur de canaux

Après avoir réglé le code de fabricant du téléviseur, réglez de la même façon le code du décodeur de canaux.

**Actionner l'appareil**

1 Allumez le téléviseur et le décodeur de canaux.

2 Pointez la télécommande RM-KZ1 directement vers l'appareil.

3 Appuyez sur les touches numériques.
Exemple : 298



4 Appuyez sur **ENT** pour vérifier que vous pouvez sélectionner le canal souhaité.

**Remarque**
Si vous réglez le code de fabricant du décodeur de canaux, la télécommande RM-KZ1 est prioritaire pour faire fonctionner les canaux du décodeur (vous ne serez pas en mesure de faire fonctionner les canaux du téléviseur). Si vous souhaitez revenir aux canaux du téléviseur, consultez la rubrique « Attribuer des canaux du téléviseur aux touches des préférés » dans « Réglages supplémentaires ».

# Attribuer un canal

Vous pouvez attribuer des procédures de sélection de canal aux touches des préférés (☆ - ⑨), ce qui permet ensuite à votre enfant de sélectionner un canal directement à l'aide d'une seule touche des préférés.
Vous pouvez attribuer des numéros de canaux d'un téléviseur ou d'un décodeur de canaux aux touches des préférés.

**Attribuer un canal**

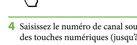
Exemple : Pour attribuer le canal 298 à la touche ☆

1 Maintenez la touche **SET** enfoncée, puis appuyez sur la touche numérique **3**.

L'indicateur lumineux s'allume.

2 Relâchez les deux touches.
L'indicateur lumineux clignote 3 fois.

3 Appuyez sur ☆ après avoir vérifié que l'indicateur lumineux à LED a clignoté.



4 Saisissez le numéro de canal souhaité à l'aide des touches numériques (jusqu'à 4 pressions).

Exemple : 298

5 Appuyez sur **ENT**.

L'indicateur lumineux clignote 3 fois.
Pour attribuer des canaux à d'autres touches des préférés, répétez les étapes 3 à 5.

6 Appuyez sur **SET** pour terminer.

L'indicateur lumineux s'éteint.

**Vérifier le réglage**

1 Allumez le téléviseur et le décodeur de canaux, puis réglez la sélection d'entrée du téléviseur au décodeur de canaux avec la télécommande du téléviseur.

2 Appuyez sur une touche des préférés pour vérifier qu'elle syntonise le canal souhaité.

**Remarque**
Si vous attribuez des canaux du téléviseur aux touches des préférés, allumez le téléviseur à l'étape 1 de la section « Vérifier le réglage ».

## Effacer un canal attribué

1 Maintenez la touche **SET** enfoncée, puis appuyez sur la touche numérique **3**.
L'indicateur lumineux s'allume.

2 Relâchez les deux touches.
L'indicateur lumineux clignote 3 fois.

3 Appuyer sur la touche des préférés pour effacer le réglage.

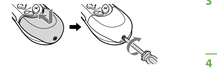
4 Appuyez sur **VOLUME –**.

5 Appuyez sur **SET** pour terminer.
L'indicateur lumineux s'éteint.

**Remarque**
Si vous attribuez des canaux du téléviseur aux touches des préférés, reportez-vous à la section « Attribuer des canaux du téléviseur aux touches des préférés » sous « Réglages supplémentaires ».

# Fermeture du couvercle des touches de configuration

Refermez le couvercle des touches de configuration en vissant la vis avec un tournevis. Auparavant, assurez-vous que le couvercle du logement des piles est correctement fermé.



# Utilisation de la télécommande RM-KZ1

Lorsque vous avez terminé la configuration de la télécommande RM-KZ1, il suffit à votre enfant d'effectuer les opérations suivantes.

| Faire ceci | Pour |
|---|---|
| Appuyer sur ⏻ | allumer le téléviseur et le régler au canal attribué à la touche ☆, ou encore éteindre le téléviseur. |
| Appuyer sur une des touches des préférés | syntoniser un canal. |
| Appuyer sur **VOLUME –/+** | régler le volume. |

**Pour changer le réglage de la touche d'alimentation**
Reportez-vous à la section « Réglage des fonctions de la touche d'alimentation » sous « Réglages supplémentaires ».

**Remarque**
Si le décodeur de canaux permet de régler le volume, veillez à le régler à un volume moyen. Si le volume est réglé au niveau le plus bas sur le décodeur de canaux, vous ne pourrez pas régler le volume du téléviseur avec la télécommande RM-KZ1.

# Réglages supplémentaires

La présente section décrit des fonctions supplémentaires permettant une utilisation pratique de la télécommande RM-KZ1.

## Recherche de code

Il est possible de régler le code de fabricant à l'aide de la fonction de recherche.

1 Allumez l'appareil avec son interrupteur d'alimentation.

2 Pointez la télécommande RM-KZ1 vers l'appareil que vous désirez régler.

3 Maintenez la touche **SET** enfoncée, puis appuyez sur la touche numérique **2**.
L'indicateur lumineux s'allume.

4 Relâchez les deux touches.

5 Pour le téléviseur, appuyez sur la touche numérique **0**.
Pour le décodeur de canaux, appuyez sur la touche numérique **1**.

6 Appuyez sur **ENT**.
L'indicateur lumineux clignote 3 fois.

7 Maintenez enfoncée la touche **ENT** pour démarrer la recherche.

8 Lorsque l'appareil s'éteint, relâchez la touche. Si vous passez tout droit lorsque vous arrivez au code requis, vous pouvez rechercher le code suivant ou précédent avec la touche ☆ ou ⑨. Pour continuer la recherche, maintenez enfoncée la touche **ENT**.

9 Appuyez sur **SET** pour terminer.
L'indicateur lumineux clignote 3 fois, puis s'éteint.
Vérifiez si l'appareil fonctionne correctement avec le code de fabricant que vous avez réglé. Si vous ne pouvez toujours pas actionner l'appareil, répétez le processus pour rechercher un autre code qui permette d'actionner la plupart des fonctions de votre appareil.

**Pour annuler le processus**
Maintenez la touche **SET** enfoncée pendant plus de 3 secondes.
L'indicateur lumineux s'éteint.

## Vérifier le code de fabricant réglé

1 Maintenez la touche **SET** enfoncée, puis appuyez sur la touche numérique **6**.
L'indicateur lumineux s'allume.

2 Relâchez les deux touches.

3 Pour le téléviseur, appuyez sur la touche numérique **0**.
Pour le décodeur de canaux, appuyez sur la touche numérique **1**.
L'indicateur lumineux clignote 3 fois.

4 Appuyez sur **ENT**.
L'indicateur lumineux s'éteint brièvement.

5 Lorsque l'indicateur lumineux commence à clignoter, comptez le nombre de clignotements pour savoir quel est le code de 5 chiffres.
Des clignotements rapides indiquent le rang du chiffre (premier, deuxième, etc.), suivis de clignotements longs indiquant le chiffre (p. ex., 2 longs clignotements indiquent le chiffre 2).
Un clignotement rapide indique « 0 ». Pour revérifier le code, appuyez sur **ENT**.

6 Appuyez sur **SET** pour terminer.
L'indicateur lumineux s'éteint.

**Pour annuler le processus**
Appuyez sur **SET** à n'importe quel moment.
L'indicateur lumineux s'éteint.

## Réglage des fonctions des touches de volume

La télécommande RM-KZ1 est réglée en usine de manière à limiter le réglage du volume vers le haut et le bas pour prévenir un réglage trop élevé ou trop faible du volume (par exemple, si l'enfant appuie de façon continue sur **VOLUME –/+**). Vous pouvez retirer les limites de réglage du volume ou désactiver entièrement les touches **VOLUME –/+**.

1 Maintenez la touche **SET** enfoncée, puis appuyez sur la touche numérique **8**.
L'indicateur lumineux s'allume.

2 Relâchez les deux touches.
L'indicateur lumineux clignote 3 fois.

3 Appuyez sur une touche numérique (**1**, **2** ou **3**) pour sélectionner l'une des options suivantes.

| Faire ceci | Pour |
|---|---|
| Appuyer sur **1** | limiter le réglage du volume vers le haut et le bas.* Si maintenez enfoncée la touche **VOLUME –/+**, le niveau de volume ne dépassera pas une certaine limite vers le haut ou le bas. |
| Appuyer sur **2** | retirer les limites de réglage du volume (fonctionnement standard). |
| Appuyer sur **3** | désactiver **VOLUME –/+**. |

* Préréglage usine
L'indicateur lumineux clignote 3 fois, puis s'éteint.

**Pour annuler le processus**
Appuyer sur n'importe quelle touche, sauf celles qui sont utilisées pour ce réglage.
L'indicateur lumineux s'éteint.

## Attribuer des canaux du téléviseur aux touches des préférés

- Après avoir réglé le code de fabricant du téléviseur, sans avoir réglé celui du décodeur, passez à l'étape suivante « Attribuer un canal ».
- Si vous modifiez vous les canaux attribués aux touches de préférés pour les changer des canaux du décodeur aux canaux du téléviseur, exécutez la procédure contenue à la rubrique « Réglage du code de fabricant du téléviseur » dans « Réglage du code d'appareil du fabricant » puis appuyez sur « 19999 » à l'étape 4. Attribuez ensuite aux touches les canaux du téléviseur. (Il est recommandé d'effacer les touches des préférés non utilisées.)

## Réglage des fonctions de la touche d'alimentation

Lorsque ⏻ est enfoncé, la télécommande RM-KZ1 est réglée en usine pour allumer le téléviseur. Vous pouvez modifier cette série d'opérations consécutives réglée sur la touche ⏻ selon vos préférences.

1 Maintenez la touche **SET** enfoncée, puis appuyez sur la touche numérique **4**.
L'indicateur lumineux s'allume.

2 Relâchez les deux touches.
L'indicateur lumineux clignote 3 fois.

3 Appuyez sur une touche numérique (**1** à **5**) pour sélectionner l'une des options suivantes.

| Faire ceci | Pour |
|---|---|
| Appuyer sur **1** | allumer le téléviseur.* (Si vous appuyez sur ⏻ lorsque le téléviseur est allumé, le téléviseur s'éteint.) |
| Appuyer sur **2** | allumer le téléviseur → syntoniser le canal réglé sur la touche ☆. (Si vous appuyez sur ⏻ lorsque le téléviseur est allumé, le téléviseur s'éteint.) |
| Appuyer sur **3** | allumer le téléviseur → allumer le décodeur de canaux → syntoniser le canal réglé sur la touche ☆. (Si vous appuyez sur ⏻ lorsque le téléviseur et le décodeur de canaux sont allumés, les deux appareils s'éteignent.) |
| Appuyer sur **4** | allumer le téléviseur → allumer le décodeur de canaux. (Si vous appuyez sur ⏻ lorsque le téléviseur et le décodeur de canaux sont allumés, les deux appareils s'éteignent.) |
| Appuyer sur **5** | désactiver ⏻. |

* Préréglage usine
L'indicateur lumineux clignote 3 fois, puis s'éteint.

**Pour annuler le processus**
Appuyer sur n'importe quelle touche, sauf celles qui sont utilisées pour ce réglage.
L'indicateur lumineux s'éteint.

**Si le canal attribué à la touche ☆ n'est pas syntonisé correctement lorsque vous appuyez sur la touche ⏻**
Il est possible de régler un intervalle avant la syntonisation du canal.

1 Maintenez la touche **SET** enfoncée, puis appuyez sur la touche numérique **5**.
L'indicateur lumineux s'allume.

2 Relâchez les deux touches.
L'indicateur lumineux clignote 3 fois.

3 Appuyez sur une touche numérique (**1** à **5**) pour sélectionner l'une des options suivantes.

| Faire ceci | Pour |
|---|---|
| Appuyer sur **1** | retirez tout obstacle se trouvant entre la télécommande RM-KZ1 et l'appareil. |
| Appuyer sur **2** | Assurez-vous que l'appareil est équipé d'un dispositif de commande à distance infrarouge. Par exemple, si votre appareil n'a pas été livré avec une télécommande, il est probable qu'il ne puisse pas être piloté par la télécommande RM-KZ1. |
| Appuyer sur **3** | Les piles sont faibles ou insérées incorrectement. Remplacez-les par des piles neuves ou insérez-les correctement. |
| Appuyer sur **4** | Si la touche d'un préféré ne semble pas fonctionner :<br>– Vérifiez que le canal souhaité est attribué correctement (reportez-vous à la section « Attribuer un canal »).<br>– Insérez un intervalle (reportez-vous à la section « Si le canal attribué à la touche ☆ n'est pas syntonisé correctement lorsque vous appuyez sur la touche ⏻ »). |
| Appuyer sur **5** | Si la touche de volume ne semble pas fonctionner, suivez minutieusement la procédure de la section « Réglage des fonctions des touches de volume » dans « Réglages supplémentaires ». |
| | Si la touche d'alimentation ne semble pas fonctionner, suivez minutieusement la procédure de la section « Réglage des fonctions de la touche d'alimentation » dans « Réglages supplémentaires ». |

**Remarques concernant le réglage de la télécommande RM-KZ1**
- Si le réglage est incomplet, l'indicateur lumineux clignote 1 fois et s'éteint. Recommencez depuis le début.
- Si vous n'effectuez aucune opération dans un délai de 3 minutes pendant le réglage, la procédure de réglage est annulée et vous devez la reprendre à partir du début.

# Caractéristiques techniques

| | |
|---|---|
| **Portée efficace** | Environ 11 m (36 pieds) (varie en fonction des appareils des divers fabricants) |
| **Alimentation** | Deux piles alcalines AAA (LR03) (non fournies) |
| **Durée de vie des piles** | Environ 1 an lors de l'utilisation de piles alcalines AAA (LR03) (varie selon la fréquence d'utilisation des touches, soit jusqu'à environ 50 pressions par jour). |
| **Dimensions** | Environ 52 mm × 168 mm × 31 mm (2 1/8 po × 6 5/8 po × 1 1/4 po) (L × H × P) |
| **Poids** | Environ 92 g (3,2 oz) (sans les piles) |

La conception des produits et les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.